



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
UFFICIO POST LAUREAM

BANDO DI CONCORSO
per l'ammissione al Master Universitario di I livello in
“MEDIATORE CULTURALE E LINGUISTICO PER L'IMMIGRAZIONE”
a.a. 2017–2018

Decreto n. 339

LA RETTRICE

- VISTO** lo Statuto dell'Università degli Studi della Basilicata;
- VISTO** il D.M. 22 ottobre 2004, n. 270;
- VISTO** il Regolamento Didattico di Ateneo, emanato con D.R. n. 216 del 21 maggio 2008 e successive modificazioni e integrazioni;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo in materia di Master universitari, emanato con D.R. n. 62 del 20 marzo 2017;
- VISTO** il D.R. n. 293 del 13 ottobre 2017, con il quale è stato istituito il Master di I livello in “*Mediatore culturale e linguistico per l'immigrazione*”, per l'a.a. 2017-2018;
- ATTESO** che occorre procedere all'emanazione del bando per l'ammissione al predetto Master,

DECRETA

ART. 1

INDIZIONE E DISPOSIZIONI DI CARATTERE GENERALE

E' emanato, per l'anno accademico 2017-2018, il bando per l'ammissione di 25 allievi al **Corso di Master Universitario di I livello in “*Mediatore culturale e linguistico per l'immigrazione*”**, di seguito indicato come *Master*, istituito presso l'Università degli Studi della Basilicata – **Dipartimento delle Culture Europee e del Mediterraneo, Architettura, Ambiente, Patrimoni Culturali (DICEM)**, **interstruttura con il Dipartimento di Scienze Umane**, da svolgersi in collaborazione con la **Fondazione Città della Pace per i Bambini Basilicata** la **Società Cooperativa Sociale “Il Sicomoro”** e l'**Istituto Internazionale Jacques Maritain**.

Ai sensi dell'art. 3, comma 9, del D.M. 22 ottobre 2004, n. 270, il *Master* si configura come Corso di Perfezionamento Scientifico e di Alta Formazione Permanente e Ricorrente, al termine del quale, previo superamento di un esame finale, è rilasciato il titolo di Master Universitario di I livello in “*Mediatore culturale e linguistico per l'immigrazione*”.

Il numero dei posti messi a concorso è fissato in 25. Il *Master* sarà attivato se si raggiunge il numero minimo di 10 iscritti.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
UFFICIO POST LAUREAM

Il *Master* ha durata annuale. Le attività didattiche avranno inizio nel mese di gennaio 2018 e si svolgeranno presso il Dipartimento delle Culture Europee e del Mediterraneo: Architettura, Ambiente, Patrimoni Culturali (DICEM) – Via San Rocco – Matera e presso il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) - Potenza.

Non è consentita la contemporanea iscrizione a più master, né ad un master e ai corsi di laurea, laurea magistrale, specializzazione e dottorato di ricerca.

La gestione amministrativo-contabile del *Master* è affidata al Dipartimento delle Culture Europee e del Mediterraneo: Architettura, Ambiente, Patrimoni Culturali (DICEM).

Coordinatore del *Master* è il prof. Marcello SCHIATTARELLA.

ART. 2

ARTICOLAZIONE PERCORSO FORMATIVO

Il *Master*, erogato in lingua italiana, si articola in 1500 ore complessive di formazione (didattica frontale, tirocinio e studio personale), corrispondenti a 60 CFU.

Le attività sono così strutturate:

Denominazione	CFU	Struttura CFU			Totale ore
		Ore didattica frontale	Ore altre attività formative	Ore studio individuale	
Modulo 1: glottodidattico					
Ud1 – Italiano L2 e didattica dell’Italiano L2	6	36	40	74	150
	6	36	40	74	150
Modulo 2: lingue straniere					
Ud1 – Inglese B1 e Laboratorio di Inglese B1	6	36	60	54	150
Ud2 – Francese A2 e Laboratorio di Francese A2	4	24	40	36	100
	10	60	100	90	250
Modulo 3: antropologico-culturale					
Ud1 – Parte I: Principi generali di Antropologia culturale; Parte II: Antropologia politica del Mediterraneo	2	12		38	50
Ud2 – Antropologia partecipativa	2	12		38	50
Ud3 – Antropologia delle migrazioni	2	12		38	50
Ud4 – Antropologia delle religioni	2	12		38	50
	8	48		152	200
Modulo 4: storico-geografico					
Ud1 – Storia delle Migrazioni	1	6		19	25
Ud2 – Storia delle Migrazioni in età contemporanea	2	12		38	50



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
 SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
 UFFICIO POST LAUREAM

Ud3 – Principali flussi migratori (aree di partenza e aree di approdo)	2	12		38	50
Ud4 – Migrazioni e mutamenti territoriali	2	12		38	50
Ud5 – Migrazioni e mutamenti climatici	1	6		19	25
	8	48		152	200
Modulo 5: pedagogico-psicologico-filosofico					
Ud1 – L’educazione interculturale tra teoria e prassi	4	24		76	100
Ud2 – Psicologia sociale e transculturale	2	12		38	50
Ud3 – Teorie e modelli di Interculturalità	1	6		19	25
Ud4 – Etica dei diritti umani	2	12		38	50
	9	54		171	225
Modulo 6: giuridico					
Ud1 – Dall’integrazione all’interazione: percorsi interculturali di cittadinanza	2	12		38	50
Ud2 – Principi legislativi di diritto del lavoro per la tutela dei migranti	2	12		38	50
Ud3 – Parte I: Diritto internazionale dei rifugiati e richiedenti asilo; Parte II: Diritti umani e di cittadinanza	2	12		38	50
	6	36		114	150
Tirocinio	10			250	250
Prova finale	3			75	75
Totale	60				1500

ART. 3

OBIETTIVI FORMATIVI E PROFILI PROFESSIONALI

Il *Master* intende trasmettere competenze culturali, linguistiche, antropologiche e psicopedagogiche, sui temi del dialogo e della teoria dell’educazione interculturale, dell’apprendimento e insegnamento dell’italiano come L2 e delle principali lingue straniere di provenienza e destinazione, delle migrazioni nella società globale, della storia dell’emigrazione italiana, dell’analisi dei processi inclusivi interculturali. In tale contesto formativo l’approccio all’analisi dei processi migratori, mediante gli specifici orientamenti teorici delle discipline etnoantropologiche e le potenzialità cognitive e applicative di metodi etnografici, anche partecipativi, è in grado di: fornire un contributo alla comprensione e interpretazione dei processi di formazione delle differenze culturali nel mondo contemporaneo; affrontare le diverse dimensioni della mobilità umana; osservare criticamente processi di globalizzazione e dinamiche transnazionali, reti e relazioni sociali, come pure i complessi scenari di trasformazione economica, politica e socio-culturale nei contesti di origine, transito e accoglienza.

Il *Master* si propone dunque di rispondere alla crescente domanda di competenze necessarie per un corretto svolgimento dei processi di inclusione e di gestione dei conflitti sociali legati all’incremento dei flussi migratori. Il *Master* fornirà gli strumenti di base finalizzati all’aggiornamento e alla qualificazione di operatori della mediazione interculturale e formatori che si occupano di immigrati stranieri ai diversi livelli di età, per il loro inserimento e per la diffusione di opportuni modelli di accoglienza fra gli italiani.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
UFFICIO POST LAUREAM

Il Master intende formare professionisti in molteplici contesti di intervento (agenzie, centri e strutture di accoglienza; servizi sociali e sanitari con utenza straniera; centri di insegnamento dell'Italiano come L2 per soggetti immigrati; soggetti dell'associazionismo e del terzo settore impegnati nel favorire processi interculturali) che svolgono attività a favore dei migranti. Il Master fornirà, pertanto, competenze concrete da impiegare nel campo della mediazione linguistico-culturale per le politiche pubbliche, sottolineando le relazioni tra lingua, cultura e le nuove tecnologie.

ART. 4

FREQUENZA E CONSEGUIMENTO DEL TITOLO

La frequenza dei corsi è obbligatoria.

La valutazione dell'efficacia del processo formativo sarà effettuata mediante prove di verifica a conclusione di ogni modulo formativo, nonché mediante la discussione di una tesi finale. Saranno ammessi a partecipare alla prova finale coloro i quali risulteranno presenti ad almeno il 70% di ciascun modulo didattico e ad almeno l'80% delle attività didattiche complessive, che avranno svolto il tirocinio e che avranno superato tutte le prove di esame. I partecipanti che avranno superato la prova finale conseguiranno il titolo di *“Mediatore culturale e linguistico per l'immigrazione”*.

ART. 5

TIROCINIO

Il tirocinio sarà svolto presso strutture di accoglienza e di inclusione.

ART. 6

REQUISITI DI AMMISSIONE

Al *Master* potranno accedere coloro i quali siano in possesso di diploma di Laurea appartenente a qualunque classe o titolo equipollente.

Alla selezione per l'ammissione al *Master* possono partecipare anche gli studenti che non hanno ancora conseguito il titolo per l'accesso, a condizione che il titolo risulti conseguito all'atto dell'iscrizione al Master.

Inoltre, possono accedere al *Master* i **candidati in possesso di un titolo accademico estero** equiparabile - per livello, natura, contenuto e diritti accademici (accesso ad ulteriori corsi) - ai titoli accademici sopraelencati. I titoli di studio conseguiti all'estero, se non già riconosciuti in base alla normativa vigente, dovranno essere valutati dal Comitato scientifico del Master che ne potrà dichiarare l'equipollenza ai soli fini dell'ammissione al Master.

Per questi candidati si applicano le norme vigenti in materia di ammissione degli studenti stranieri ai corsi di studio delle Università italiane, consultabili sul sito <http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>.

ART. 7

DOMANDA DI AMMISSIONE E TERMINI DI PRESENTAZIONE

La domanda di ammissione alla selezione dovrà essere presentata utilizzando esclusivamente la procedura online, collegandosi al sito <https://unibas.esse3.cineca.it>, **entro l'11 dicembre 2017**.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
UFFICIO POST LAUREAM

La procedura informatica sarà attiva dal giorno successivo alla pubblicazione del bando nell'Albo ufficiale online dell'Ateneo.

Una volta compilata, la domanda **dovrà essere stampata, sottoscritta e consegnata**, unitamente alla copia di un valido documento d'identità, **entro le ore 12:00 del 12 dicembre 2017**, con una delle seguenti modalità:

- spedita, in busta chiusa, a mezzo raccomandata A.R. o tramite Agenzie di recapito autorizzate, al seguente indirizzo: “*Alla Magnifica Rettrice dell'Università degli Studi della Basilicata - Via Nazario Sauro 85, 85100 Potenza*” (la domanda **dovrà pervenire** entro l'orario e il giorno sopra indicati);
- consegnata a mano, in busta chiusa, alla Segreteria del Direttore generale dell'Università degli Studi della Basilicata - Via Nazario Sauro 85, 85100 Potenza, dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle ore 12:00.

La busta, in entrambi i casi, dovrà recare la seguente dicitura: “**Domanda di ammissione al Master *Mediatore culturale e linguistico per l'immigrazione***” e dovrà riportare, altresì, il cognome e nome e l'indirizzo del mittente.

I candidati stranieri o in possesso di titolo di studio conseguito all'estero dovranno presentare la copia del titolo di studio e il certificato attestante le materie incluse nel curriculum o piano di studi (transcript).

L'Amministrazione, in qualunque momento, può disporre l'esclusione dei candidati che non siano risultati in possesso dei requisiti previsti, ferme restando le conseguenze di carattere penale derivanti dalle dichiarazioni mendaci.

ART. 8

MODALITÀ DI SELEZIONE PER L'AMMISSIONE AL CORSO

La selezione per l'ammissione al Master sarà effettuata sulla base dell'ordine di arrivo delle domande.

La graduatoria degli ammessi sarà affissa all'Albo Ufficiale on-line dell'Ateneo e sarà pubblicata, altresì, sul sito web dell'Ateneo <http://portale.unibas.it/site/home/didattica/master.html>.

La pubblicazione all'Albo Ufficiale ha valore legale di notifica a tutti gli effetti di legge.

ART. 9

ISCRIZIONE E TASSE

I candidati ammessi, entro il termine che sarà reso noto all'atto della pubblicazione della graduatoria, dovranno regolarizzare l'iscrizione utilizzando esclusivamente la procedura online, con le modalità che saranno indicate contestualmente.

Gli studenti che si iscrivono al Master sono tenuti al pagamento:



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
UFFICIO POST LAUREAM

- della **tassa di iscrizione**, pari a euro **3.000,00**, secondo le scadenze e gli importi di seguito indicati:

I	rata	euro 500,00	all'atto dell'iscrizione
II	rata	euro 1.000,00	entro il 31 marzo 2018
III	rata	euro 1.500,00	entro il 31 maggio 2018.

- della **tassa regionale per il diritto allo studio universitario**, pari a euro **140,00**;

- del **bollo** assolto in modo virtuale, pari a euro **16,00**.

Coloro i quali non pagheranno le rate successive alla prima saranno considerati rinunciatari. In caso di rinuncia, non è consentito il rimborso delle tasse già corrisposte.

Qualora il *Master* non venisse attivato per mancanza del numero minimo di iscritti previsto, agli studenti già iscritti saranno rimborsate sia la prima rata della tassa di iscrizione sia la tassa regionale per il diritto allo studio universitario, rispettivamente, dall'Università e dall'ARDSU.

ART. 10

TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Nel rispetto del D.Lgs. n. 196/2003, l'Università degli Studi della Basilicata informa che i dati personali forniti dai candidati saranno trattati ai soli fini della gestione della selezione.

La partecipazione alla selezione comporta, nel rispetto dei principi della sopracitata legge, espressione di tacito consenso a che i dati personali dei candidati e quelli relativi all'esito della selezione siano pubblicati sul sito Internet dell'Università degli Studi della Basilicata.

ART. 11

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi dell'art. 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni e integrazioni, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la dott.ssa Luciana LETTERELLI (e-mail: luciana.letterelli@unibas.it).

ART. 12

PUBBLICITÀ

Il presente bando sarà pubblicato nell'Albo Ufficiale on-line dell'Ateneo e sarà consultabile, altresì, sul sito web dell'Ateneo <http://portale.unibas.it/site/home/didattica/master.html> e sul sito web del Dipartimento di Scienze Umane: <http://dicem.unibas.it/site/home.html>

Ulteriori informazioni potranno essere ottenute contattando il Coordinatore del Master, Prof. Marcello SCHIATTARELLA, e-mail: marcello.schiattarella@unibas.it.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

AREA DIDATTICA, RICERCA E RELAZIONI INTERNAZIONALI
SETTORE SERVIZI ALLA DIDATTICA
UFFICIO POST LAUREAM

ART. 13

NORME FINALI

Per tutto quanto non previsto dal presente bando di concorso, saranno applicate le norme contenute nel Regolamento di Ateneo in materia di Master Universitari e le altre disposizioni vigenti in materia.

Potenza, 9 novembre 2017

LA RETTRICE
F.to Prof.ssa Aurelia SOLE